UGEAVISEN SYDSLESVIG
SSF & SdU
FORENINGSBLADET



BÅND TIL DANMARK

Fast tradition med nye ansigter

Knap 40 repræsentanter fra mindretallet var i sidste uge på den årlige Folketingstur til København. Med en ny generalsekretær i Grænseforeningen og et Folketing, der er delvis nyt efter valget i foråret, var der flere nye folk at møde.

Mangeårig tradition

Folketingsturen er en fast tradition der har eksisteret i omkring 25 år. Hvert år i november inviterer Grænseforeningen og SSF i fællesskab repræsentanter fra mindretallets organisationer til tre dage i København med politik, kultur og samvær. I år deltog knap 40 og gruppen mødte nye ansigter næsten overalt.

Det begyndte allerede ved første stop onsdag eftermiddag. Hos Grænseforeningen tog den nye generalsekretær, Ditte Louise Weldingh, imod sammen med sekretariatets medarbejdere, der fortalte om foreningens arbejde over gløgg og æbleskiver. Derefter gik turen til Frihedsmuseet og en rundvisning i besættelsestidens historie, før dagen sluttede med en fælles julefrokost på Restaurant Kronborg.

Ny formand ved bordet

Torsdag ankom gruppen til Christiansborg ad vandvejen: med båd fra Kalvebod Bølge til Gammel Strand og det sidste stykke til fods. Efter folketingsvalget i foråret er både Folketingets Præsidium og Sydslesvigudvalget delvis nyt sammensat. Ved Præsidiets frokost var det således Folketingets nye formand, Henrik Frandsen (M), der tog imod. Han blev valgt som formand ved Folketingets åbning den 6. oktober og har en fortid som borgmester i Tønder – grænselandet er altså ikke fremmed for ham.

Fordelt ved bordene sad desuden flere politikere fra Præsidiet og Sydslesvigudvalget. For deltagerne fra Sydslesvig var det en oplagt lejlighed til at møde de folk, der i de kommende år skal virke som bindeled mellem det danske mindretal i Sydslesvig og Folketinget. Efter frokosten fik gruppen en omvisning på Borgen.

En tale på dansk

Om aftenen gik turen til den tyske ambassadørs residens. Ambassadør Anke Meyer, endnu et nyt ansigt som gruppen mødte for første gang sidste år, var forhindret, og i stedet bød viceambassadør Markus Bollmohr velkommen – på dansk. Det var første gang, han holdt en tale på dansk, fortalte han selv, og det blev taget vældig godt imod af gruppen.

Generalsekretær på hjemmebane

Fredag gik turen til Rosenborg Slot, hvor gruppen fik en guide med ualmindeligt godt kendskab til stedet. SSFs generalsekretær, Lasse Rodewald, viste selv rundt. Mens han studerede i København, arbejdede han i syv år som guide på Rosenborg, og den erfaring kunne gruppen nyde godt af. Undervejs røbede han også, hvem der er hans yndlingskonge: Frederik III.

Vejret var med gruppen alle tre dage, og København viste sig fra sin smukkeste side.

Se flere billeder fra turen på s. 8



03 Fantastisk opbakning til SSF Kobbermølles første julefrokost



04 Flensborg Avis Cup: De slesvigske løver gør klar til turneringen



06 28 børn byggede LEGO-biler og kørte om kap



07 Speeddating: Syv minutter til at forstå et mindretal

UGEN DER KOMMER

26.
SSF Hatlund-Langballe: Julepynt for store og små, **Hatlundhus,** kl. 15:00-17:00
SSF Slesvig og SSF Nybjernt: After Work Party, **Slesvighus,** lille sal, kl. 18:30-21:30

27.
Harreslev Kvindeforening: Julehygge med bingo, **Harreslev-Kobbermølle Danske Skole**, kl. 19:00
SSF Skovlund-Valsbøl og Ydun: Juleklippedag på S**kovlund-Valsbøl Danske Skole,** kl. 14:00-17:00
SSF Humanitært Udvalg: **Vandringer i Grænselandet i**nviterer til en vandretur „Mellem Quellental og Meierwik langs Roikier-Søen og Flensborg Fjord" (6,7 km), afgang fra Exe Flensborg, kl. 9:30
SSF Rendsborg By: Julehyggeeftermiddag, **Ejderhuset**, kl. 16:00-18:00
SSF Sydtønder Amt: Juletur til Odense fra den 27.11-28.11., afgang Nibøl Banegård, kl. 9:00 og opsamling ved Læk Danske Skole
SSF Slesvig: Strikkecafé, **Slesvighus, 1. sal**, kl. 14:00-16:00
SSF Bøglund: Julefrokost/julklapp med pakkeleg (husk at tage en gave med), restaurant "Zum goldenen Stern" i Stolk, kl. 19:00
SSF Satrup/Havetoft: Vinterfest i **Wolleshuus 2**, Mittelangeln, kl. 19:00

28.
SSF Kiel Pris: Julefrokost for voksne, **Christianshuus**, kl. 20:00
Sct Jørgen/Mørvig: Adventsudflugt til julemarked på Egeskov Slot, afgang fra Jens Jessen-Skolen, kl. 8:00
SdU: Zumba og Bodystyling Workshop, **Idrætshallen,** kl. 11:00-13:00
SSF: Juletræsfest, **List Forsamlingshus, Sild,** kl. 13:00
SSF Gottorp Amt: Julebasar, **Slesvighus,** kl. 11:00-16:00
SSF Trenedalen: Julefrokost, gymnastiksalen i Frørup, kl. 18:00
SdU og Volksbad: Gratis Dobbeltkoncert med No Love No Land og Afskum, Volksbad, kl. 21:00
SSF Treja og omegn: Julemarked, foran "Treja-Nahkauf"
SSF Lyksborg-Ves: Julemarked i Rudehalle, kl. 13:00-18:00
Helligåndskirken: Orgelkoncert, musik fra Danmark, **Helligåndskirken**, kl. 16:00

29.
SSF Nybjernt: Jule klippe-klistre med Benita, kl. 12:00-16:00
SSF Skovlund-Valsbøl, Valsbøl, Medelby, Store Vi og Skovlund Menighed: Advents sammenkomst, **Valsbølhus,** kl. 14:00
SSF Nybjernt: Juleklippe-klistre, **Nybjernt forsamlingshus,** kl. 12.00-16.00, gløgg/snobrød kl. 15:00-17:00
SSF Lyksborg-Ves: Julemarked i Rudehalle, kl. 11:30-17:00

DECEMBER
1.
Bøglund Seniorklub: Senioreftermiddag, **Bøglund forsamlingshus**, kl. 14:30
Uffes Kaffebar: Julebanko, **Uffe-Skolen**, kl. 15:00-17:00

2.
Kvinder i Sydslesvig /afd. Flensborg: Julehygge på **Dansk Centralbibliotek**, kl. 17:00
SSF Treja og omegn: Nissehistorier, Ørsted Børnehave, kl. 16:00-17:30

3.
SSF & SdU: Jazz på Flensborghus med Blåly, **Flensborghus,** kl. 20:00

Halv times orgelkoncerter i adventstiden


28. NOVEMBER

Flensborg. Lørdag den 28. november begynder en række af halv times orgelkoncerter i adventstiden i Helligåndskirken. Stephan Krueger, organist ved Helligåndskirken, spiller musik fra Danmark med værker af bl. a. Dieterich Buxtehude, Hans Matthison-Hansen, Otto Malling og Niels Otto Raasted i første eftermiddagskoncert.
Den 12. december spiller Stephan Krueger Sonate nr. 4 for orgel af Joseph Rheinberger og nogle orgelkoraler til adventstiden af Johann Sebastian Bach.
I sidste koncert fra halv times koncertrække den 19. december kan man høre musik fra Frankrig med værker af bl. a. Nicolas Clérambault, Louis Couperin og Aloÿs Claussmann.
Koncerterne begynder klokken 16:00, der er fri entré til alle koncerter.

Adventskoncert med Helligåndskirkens Kor


5. DECEMBER

Flensborg. Lørdag den 5. december kl. 16:00 inviterer Helligåndskirkens Kor til koncert med musik til advents- og juletiden.
I centrum for koncerten med Helligåndskirkens Kor står kantaterne „Hvorledes skal jeg møde" og „In dulci jubilo" af Dieterich Buxtehude og kantaten af Finn Viderø over salmen „Et barn er født i Betlehem".
Dieterich Buxtehude voksede op i Helsingør, hvor hans far var organist. I 1658 arbejdede han som organist i Helsingborg. 1668 blev han efterfølger til Franz Tunder ved St. Marien-Kirken i Lübeck. Udover sin stilling som organist var han også ansvarlig for administrative opgaver og regnskabsføring. Han er vigtig for orgel- og vokalmusikken i sin tid. Mange musikere, herunder også J. S. Bach, drog til Buxtehude i Lübeck.
Derudover vil der blive fremført advents- og julesatser af Carl Nielsen, C. E. F. Weyse og A. P. Berggreen. Et instrumental ensemble akkompagnerer Helligåndskirkens kor. Dirigent er Stephan Krueger. Der er gratis adgang.

Ingen Ugeavisen den 10. december



SERVICEINFO

Den 10. december udkommer Ugeavisen Sydslesvig ikke. I stedet udsendes særudgaven „Kort Fortalt". Det er SSFs tilbageblik på året, der gik.
Det betyder, at Ugeavisen i december kun udkommer den 3. december og den 17. december

Gudstjenester

Fredag, 27. november 2026
FL Sct. Hans kl. 17 Strelow *spaghettigudstjeneste*

1. søndag i advent | 29. november 2026 | Matt 21,1-9
Bredsted / **den gamle skolekirke** kl. 10 Sloth
Egernførde kl. 10 Hultberg
FL Ansgar Kirke kl. 10 Fønsbo
FL Helligåndskirken kl. 14 Knudsen *festgudstjeneste Mai-Britts Josephsen Knudsens 25-års præstejubilæum*
FL Sct. Hans kl. 10 Strelow *kirkekaffe og adventshygge*
FL Sct. Jørgen kl. 10 Egeris
FL Sporskifte kl. 10 Hougesen *med konfirmanderne, Sct. Georgs Gildet, spejderne og kirkens unge, kaffe og æbleskiver*
Frederiksstad kl. 10 Sørensen
Hanved kl. 14:30 Hougesen *med fredslyset*
Harreslev kl. 16:30 Böll *vi synger advent ind, dansk-tysk gudstjeneste med luciapiger fra Harreslev Børne- og Ungdomshus*
Jaruplund kl. 10 Jacobsen
Kappel kl. 11 Mogensen *de ni læsninger*
Lyksborg / **Rudehalle** kl. 10 Thun/Siemen
Læk kl. 10 Pihl
Rendsborg kl. 14:30 Brask *adventshygge*
Satrup / **St. Laurentius** kl. 9:30 Mogensen
Slv. Ansgar kl. 10 Heikendorf
Tønning kl. 14:30 Hammer
Valsbøl kl. 14 Jacobsen *adventsmøde med kaffebord og luciabørn*
Vesterland kl. 10:30 Rasmussen *med nissekor, adventskrans og jöölboom*

Se også www.kirken.de/gudstjeneste

Ugeavisen Sydslesvig
Udgiver: Flensborg Avis
Redaktion:
Sydslesvigsk Pressetjeneste ved Sydslesvigsk Forening og Sydslesvigs danske Ungdomsforeninger
Flensborghus
Nørregade 76,
D-24939 Flensborg
Telefon +49 461 14408-120, -122, -230, -233
www.ugeavisen-sydslesvig.de
redaktion@ugeavisen-sydslesvig.de

Her er æbleskiverne håndlavede



JULEMARKED

Æbleskiverne er altid et hit, når der er julemarked på Uffe-Skolen i Tønning. Og det er velfortjent, for her er de håndlavede.
Og der er run på dem, så når æbleskivebagerne spilder tiden med at lade sig interviewe, kommer skolens mangeårige æbleskivemor, Jeanett Larsen og jager på dem.
Salen bugnede af julepynt og juleknas. Adventskranse og lyseholdere og meget andet.
På pladsen mellem gymnastiksalen og IFs klubhus kunne man købe gløgg og andet lækkert. Og i klubhuset kunne man hygge sig med kaffe og kage.
I den nærliggende byskov kunne børn og voksne gå nissestien, hvor de ved at gætte gåder skulle hjælpe nissen Tønnis med at finde et forsvundet julelys.



Fantastisk opbakning til SSF Kobbermølles første julefrokost

Af Bodil Daetz på vegne af bestyrelsen

Lørdag den 21. november 2026 holdt SSF Kobbermølle for første gang julefrokost – og sikke en fest det blev! Da vi begyndte planlægningen, vidste vi slet ikke, hvor mange vi kunne samle. Først håbede vi på 20 deltagere, så måske 40 – men at vi endte med hele 96 festglade gæster, havde vi aldrig turdet drømme om! Heldigvis har vi vores dejlige gymnastiksal, hvor der var plads til alle. Når så mange mennesker samles, kræver det både planlægning, logistik og ikke mindst teamånd og fællesskab. Og netop fællesskabet viste sig fra sin allerbedste side. Mange hænder hjalp til, både før, under og efter festen, og alle bidrog til, at det hele gik op i en højere enhed.
Salen var flot pyntet, maden var hentet, og gæsterne mødte op i festtøjet og med højt humør. Der blev spist, snakket og grinet, og fem heldige gæster fandt en mandel og kunne glæde sig over en mandelgave. Efter middagen blev der gjort plads til dans, og festen fortsatte med musik og masser af god stemning.

Tak
En kæmpestor tak til alle, der var med til at gøre aftenen til noget helt særligt. Ikke mindst til alle de frivillige, der tog fat og hjalp til med stort og småt. Det er netop den slags sammenhold, der gør vores lille lokalsamfund til noget særligt. Vi havde håbet på en hyggelig julefrokost – men fik en fantastisk fest og en oplevelse af, hvor meget vi kan skabe, når vi løfter i flok. Det må vi bestemt gøre igen!



FULDT HUS



Kender man nogen?



HÆDRINGER

I forbindelse med SdUs Landsmøde, uddeles der hvert år forskellige priser og legater til særlig engagerede frivillige og gode projekter. Indstillingen af kandidater sker i god tid forinden og der er en variation af muligheder – herunder Kulturprisen, SdU's Gyldne Løve og 18. April Fondens Ungdomslederpris. Så det er nu man skal gå i tænkeboks.

Den Gyldne Løve
Prisen blev uddelt for første gang i marts 2025 og er afløseren til H.A.I Pedersens Vandrepokal. Den Gyldne Løve tilfalder en leder, en igangsætter eller en dedikeret ildsjæl indenfor det frivillige arbejde. Prisen skal virke inspirerende og motiverende. Det er en påskønnelse; en tak for den frivilliges indsats indenfor SdU eller SdUs tilsluttede foreninger og grupper. Prisen overrækkes på vores Landsmøde. Ansøgningsfristen er den 31. januar 2027.

Kulturprisen
Kulturprisen gives som påskønnelse for lang tids indsats for kulturen eller for en enkeltstående begivenhed. Den kan tildeles kontroversielle personer, udøvende kunstnere, tålmodige slidere i kulissen eller til personer, der har gjort noget, der særligt kommer unge til gode. Prisen overrækkes på vores Landsmøde. Ansøgningsfristen er den 31. januar 2027.

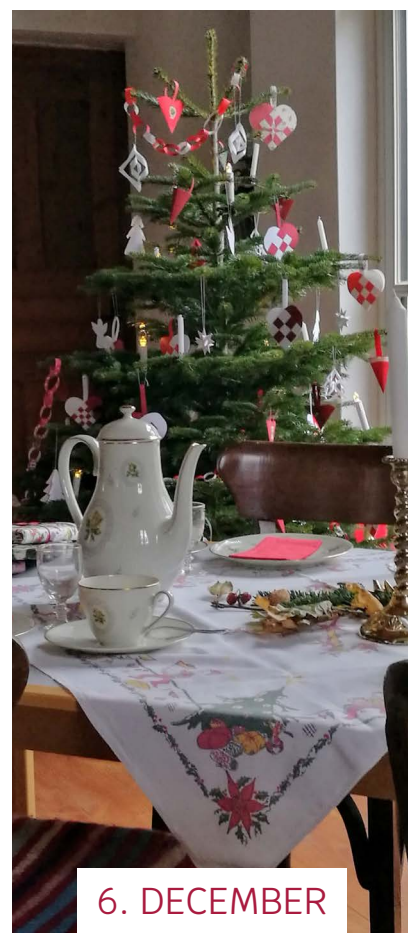
18. April-Fondens Ungdomslederpris
"18. April" er en forening under Grænseforeningen, som ved dens 25 års jubilæum oprettede "18. April-Fonden". Fondens formål er at støtte dansk ungdom i Sydslesvig. Der er knyttet en ungdomslederpris hertil, som uddeles hvert år til en sydslesviger, der har ydet en god indsats indenfor SdU's ungdomsarbejde. Ansøgningsfristen er den 1. marts 2027.

Løjtnant Olav Mølgaard og hustru Anna Sophie Mølgaards mindelegat
Legatet er oprettet med det formål at støtte det kulturelle arbejde, især med henblik på ungdomsarbejdet i Sydslesvig, der gennem legatets midler skal fremmes. Ansøgningsfristen er den 1. april 2027.

Indstillinger og ansøgninger
På www.sdu.de/tilskud/ kan der læses nærmere om legater, puljer og tilskud samt procedurer og betingelser. Indstillinger og ansøgninger sendes til kontoret@sdu.de eller SdUs postadresse Sydslesvig danske Ungdomsforeninger, Norderstr. 76, 24939 Flensburg.

Adventshygge på gården i Jardelund

Kom i julestemning den 2. advent, det er den 6. december 2026, på Christian Lassens Mindemuseum i Jardelund. Hele gården er pyntet med gran og julenisser, så det er nemt at komme i det rette julehumør.
Fra kl. 13:00 til kl. 14:00 kan du få en tallerken gul ærtesuppe, så længe der haves.
Derefter er der mulighed for at smage på julens lækre småkager og få en kop kaffe hertil. Der bliver også serveret friskbagte crepes og varm æblepunch fra museumshavens æbler.
Et lille loppemarked lokker med gode tilbud og der tilbydes uldprodukter af høj kvalitet. Dem, der har lyst, får mulighed for selv at være kreative. Så er der også tid til en tur igennem et dansk hjem i Jardelund, der viser familien Lassens liv som landmænd i grænselandet igennem næsten hundrede år.
Kl. 17 slutter sæsonen for dette år på museet med Luciabørnene", der synger julen ind på staldens loft. Det er meget stemningsfyldt!
Det er fortsat muligt at besøge museet efter aftale.
Frem til begyndelsen af januar vil køreportene stå åbne hver weekend – fra kl. 14.00 til 17.00 fredag til søndag, – så forbipasserende kan få et glimt af en lille udstilling.
Sæsonen 2027 begynder den 1. marts.



6. DECEMBER

Afslut året med fodbold – Fodboldskole til de mindre

SdU har som altid afholdt deres populære fodboldskoler året igennem, og nu venter årets sidste fodboldskole i dagene mellem jul og nytår.

En god afslutning

Mellem jul og nytår åbner SdU dørene til årets sidste indendørs fodboldskole for piger og drenge i alderen 10-13 år.
På SdUs fodboldskoler handler det om fodbold, fællesskab og gode oplevelser. Der er nemlig både fokus på, at deltagerne udvikler sig som spillere og har det sjovt sammen med andre fodboldglade børn. Skolens program er tilpasset, så både øvede og ikke øvede børn kan være med og få en positiv oplevelse. Der bliver øvet driblinger, afleveringer, skud på mål og små spil – alt sammen i børnehøjde. Samtidig er der lagt vægt på hygge, fællesskab og mange sjove oplevelser både på og uden for banen.

Praktiske informationer

Årets sidste fodboldskole afholdes den 29. – 30. december i Træningshallen, Husumer Str. 72, 24837 Slesvig. Fodboldskolen arrangeres af SdU Fodbold, og træningen varetages af Kim og Daniela Brenzel samt Daniel Frost Larsen og flere instruktører. Hele forløbet foregår på dansk. Deltagerprisen på 75 € inkluderer en Select t-shirt og shorts, en Select fodbold og fuld forplejning. Tilmeldingen sker online via ww.dgi.dk/202614406004, senest midt december. Er der spørgsmål kan René Lange kontaktes på rene@sdu.de eller +49 178 4507403

Mulighed for friplads

SdU tilbyder fripladser på idrætsskoler og ferieaktiviteter til børn og unge op til 25 år, hvor økonomisk støtte er en afgørende betingelse for deres deltagelse. Kontakt SdU: kontoret@sdu.de eller René Lange +49 178 4507 403, og hør mere om mulighederne for en friplads. Ansøgningsskema på www.sdu.de/friplads









29.+30. DECEMBER

Holdene er klar

Som allerede nævnt i sidste uges udgave af Ugeavisen, starter det nye år med en god gammel tradition – Flensborg Avis Cup. Brikkerne er ved at falde på plads og holdene er ved at være klar.

Kvindelandsholdet vil have pokalen tilbage

Lørdag kl. 10.00 går kvinderne på banen. Det er fjerde gang, kvindeturneringen bliver spillet, og SdU's kvindelandshold har noget at leve op til. Holdet vandt de to første udgaver, men måtte sidste år nøjes med bronze. Pokalen gik til Frisernes landshold, som slog IF Stjernen 1-0 i finalen. Holdene i årets felt offentliggøres snarest.

Et stærkt felt på herresiden

Kl. 16.00 er det herrernes tur. Otte hold er klar, og feltet er stærkt. TSV Nordmark Satrup forsvarer titlen, og TSB Flensburg, som har vundet turneringen flere gange end nogen anden, vil gerne have pokalen tilbage. Begge hold spiller i Oberligaen.
Fra nord kommer Aabenraa BK, SønderjyskE U19 og Team Nordschleswig, der repræsenterer det tyske mindretal i Danmark. Fra Flensborg deltager IF Stjernen og DGF Flensborg. Og så er der SdU-landsholdet, som får en af de sjældne chancer for at spille på hjemmebane foran deres eget publikum.
Turneringen samler hold fra begge sider af grænsen, flere ligaer og flere mindretal i den samme hal. Det er grænselandet, når det er bedst.

Søndag er talenternes dag

Søndag den 3. januar er det de unge, der står i centrum. Flensborg Avis Talents Cup bliver spillet for anden gang, og efter en vellykket premiere sidste år er der lagt op til endnu en dag med fart, dueller og masser af mål. U16/U17 spiller fra kl. 10.00, og U18/U19 tager over kl. 13.30. Det er de spillere, du skal holde øje med de næste år. Nogle af dem står måske på landsholdet til næste nytår.
Så tag familien med, hep på dit hold og sig godt nytår til dem, du møder på tribunen.



BANKO





Flensborg Avis Cup
lørdag den 2. januar 2027

Kvinder kl. 10:00
Herrer kl. 16:00

Flensborg Avis Talents Cup, søndag den 3. januar 2027

U16/U17 kl. 10:00
U18/U19 kl. 13:30

Spillested: Idrætshallen, Moltkestraße 20, Flensborg

I dag åbner Husum juleby

I dag er dagen, hvor Husum Danske Skole, Husum Danske Kirke og Husum Børne- og Ungdomshus bliver til Husum Juleby.
Allerede fra klokken 16:30 kan man varme julestemningen op i kirken, hvor der synges julesange, og sognepræst Søren Sørensen fortæller om julen.
Klokken 17:00 åbner boderne i skolegården og i idrætshallen.
Her kan købes julepynt og julenas – såvel til at tage med som til fortæring på stedet. I skolegården sørger BOU for hyggelig stemning med bålfade.



Hyggelig julemarked i Askfelt


TRADITION

Traditionen tro slog SSF Hytten-Okslev i weekenden igen i år dørene op til deres populære og stemningsfulde danske julebasar på Askebjerghus.
Hele huset og skolegården summede af ægte dansk julehygge, da de mange besøgende kiggede forbi, for at komme i den helt rette julestemning.
De dygtige og flittige udstillere præsenterede et imponerende og alsidigt udvalg af kunsthåndværk og julespecialiteter og boderne bugnede af alt fra fint hjemmelavet julepynt, duftende dekorationer af kran, lunt strik og hjemmebryg.
Ingen julebasar uden noget godt til ganen og en velfortjent pause med kaffe og hjemmebagte kager eller stille den større sult med en varm grillpølse i det hyggelige samvær på den danske skole den dag.

Indbydelse til 3 særlige gudstjenester på "Valsbølhus"

Søndag den 29. november 2026, kl. 14:00
Adventsgudstjeneste-derefter kaffebord, julehistorie og luciabørn
Indbyder: Valsbøl Pastorat, SSF Skovlund- Valsbøl, Skovlund – Valsbøl Danske Skole
&
Søndag den 6. december 2026, kl. 17:00
Ordinationsgudstjeneste-derefter reception
Cand. theol. Kirsten Lund ordineres af biskop Marianne Christiansen, Haderslev Stift
Indbyder: Dansk Kirke i Sydslesvig
&
Søndag den 3. januar 2027, kl. 14:00
Indsættelsesgudstjeneste – derefter kaffebord
Kirsten Lund indsættes af provst Charlotte Thea Gade som ny præst i menighederne Valsbøl, Medelby, Store Vi, Skovlund
Indbyder: Menighedsrådet for Valsbøl Pastorat

Alle er hjertelig velkommen
Tilmeldelse gerne til Kirsten la Cour, Ellen Losch, Karin Eggertse adresser på Valsbøl Pastorats hjemmeside.


VELKOMMEN

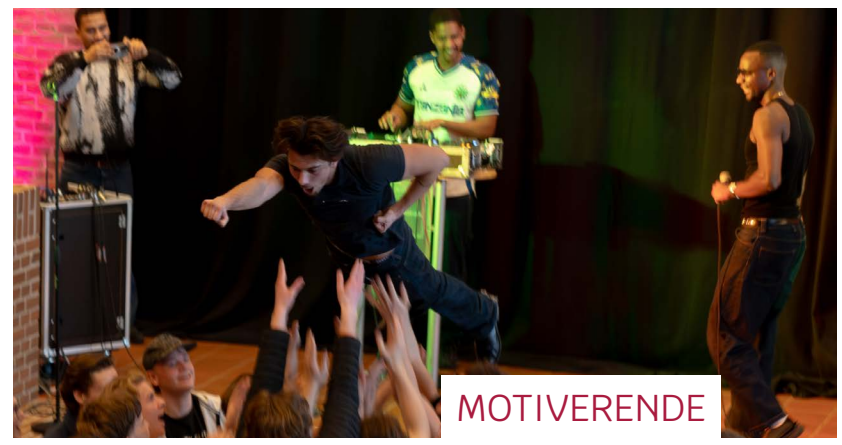
Årets sidste kaffebar



Tirsdag den 1. december åbner Uffes Kaffebar på Uffe-Skolen for sidste gang i år.
Fra klokken 15:00 til 17:00 er der kaffe og kage i skolens kirkesal.
Og da det er ved at være juletid, spilles der denne dag julebanko eller julelotto.
Hver spiller får to plader gratis, og der er seks gevinster.
For børnene er der film i konferencerummet.
Bogbussen er i skolegården fra klokken 14:30 til 15:15.

En masse energi fra tidlig morgen

JJ Paulo er en dansk-tanzaniansk afrobeat-musiker og performer, som gennem årene er blevet et stort navn i Danmark og i Sydslesvig, hvor han blandt andet har spillet på parkeringspladsen ved Flensborghus. Den 19. november var han tilbage i Sydslesvig. Denne gang på Duborg-Skolen, hvor han fik eleverne til at danse og "stagedive" fra scenen.
JJ Paulo er kendt for sin meget energiske optræden, sit store engagement og sin evne til at formidle glæden ved musikken gennem både de afrikanske rytmer og den mere vestlig inspirerede rap. Hans sceneshow er præget af humor, nærvær og en stærk rytmisk nerve.
Tilmed er han god til at motivere, hvilket eleverne på Duborg-Skolen hurtigt fandt ud af. JJ Paulo fik først eleverne til at danse og derefter endda til at stagedive - det vil sige at springe fra scenen ind i publikum. Med forskellige dance battles og store polonaiser, som gik gennem hele skolen, fik han en masse energi ud af eleverne - og det allerede klokken 9:30 om morgen.


MOTIVERENDE

Tak til Bennetgård

Af Christa Gondesen

Tak til Bennetgaard fra hold 9, der var afsted fra den 29. september til den 9. oktober.
Holdet siger mange tak til Karin, Gitte, Cecilie og Jørgen for et dejligt ophold med altid god stemning god mad og omsorg.
Der blev ved solskin grillmad på terrassen og en udflugt til Haderslev hvor der var en udstilling fra Jonny Haugård i Ridderhuset med reformatoriske impulser.
Holdet sender en hilsen til deltagerne på juleholdet der er på Bennetgaard nu.


HILSEN

Irske viser og irsk kaffe i Kobbermølle



SSF Kobbermølle inviterer til irsk aften med Downtown Dynt Duo. Den finder sted fredag den 15. januar kl. 19:30 på den tidligere Kobbermølle Danske Skole, Wassersleben 32 i Harreslev. Dørene åbnes kl. 18:30.

Om Downtown Dynt
Downtown Dynt er et familieband fra Broager med rødder i både Irland og Danmark. Det begyndte i 2003 som en duo mellem den irskfødte John O'Driscoll og hans søn Brian. John er siden gået på pension, og i dag er det brødrene Brian og Thomas Eoin O'Driscoll, der fører bandet videre.
Repertoiret er først og fremmest irsk folkemusik: ballader, sange man kan synge med på og a cappella-numre, men også et skotsk, engelsk eller dansk nummer finder vej ind imellem. Kendte sange som Molly Malone, Whiskey in the Jar og Dirty Old Town er der plads til, og brødrene har også skrevet egne numre, blandt andet "Vi sejler mod nord". Med mere end 20 år på scenen har bandet spillet alt fra små spillesteder til festivaler, været på flere turnéer i Norge og udgivet tre album. I år stod de blandt andet på scenen i det irske telt under Aarhus Festuge.

Pris og billetter
Prisen er 15 euro for SSF-medlemmer og 20 euro for ikke-medlemmer. Den inkluderer en irsk kaffe eller en øl, et glas vin eller en vand. Billetter kan købes ved indbetaling på IBAN DE46 2152 0100 0000 0289 83 eller hos Bodil Wiesner, tlf. +49 1516 2639514, og Allan Pedersen, tlf. +45 20219302.

28 børn byggede LEGO-biler og kørte om kap





I lørdags forvandlede Duborg-Skolen sig til en stor racerbane. 28 børn i alderen 10-14 år mødte op til en Lego-robot-workshop arrangeret af SdU's DEKK-udvalg (Digital Elektronisk Kunst og Kultur), hvor dagen gik med at bygge biler, tune og køre om kap.

Fra klodser til fjernstyret racerbil

Dagen begyndte med en kort introduktion, og derefter var de spændte deltagere hurtigt i gang med at bygge deres helt egen fjernstyrede Lego-bil. Undervejs fik børnene styr på teknikken bag både styring og fremdrift, så de forstod, hvordan bilen fungerede. For at holde energien oppe blev der klokken 12 serveret pizza, og i løbet af dagen var der også snacks og drikkevarer til alle.

Efter maden blev kreativiteten sluppet løs. Børnene kunne nu selv vælge de klodser og hjul, de syntes passede bedst, og dermed designe bilens helt eget udtryk. Her var der alt fra store og solide biler til små og hurtige.

Kørekort og kamp mod uret

Da bilerne var klar, ventede der en vigtig prøve: Først skulle alle deltagere tage et "kørekort" på en lille forhindringsbane. Da samtlige børn havde bestået, var det tid til at prøve kræfter med den store bane, der bød på alt fra flyvehop og slalom til ballonspringning. Her blev der kørt på tid, så børnene kunne udfordre både hinanden og deres egne biler. Sidst på dagen var der fri leg og kapløb, hvor børnene kunne lege løs med deres egne skabelser og afprøve hvad bilerne var i stand til.

Efter syv timer i robotternes verden blev børnene hentet, og de unikke robotter blev pakket sammen igen.







KREATIV

Ny bog om de nationale mindretal i Tyskland

I 1995 anerkendte Tyskland fire traditionelt hjemmehørende (autoktone) grupper som nationale mindretal: Danskerne i Sydslesvig (som allerede blev anerkendt i 1920), nordfriserne i Slesvig-Holsten, sater- og østfriserne i Nedersaksen, sorberne i Brandenburg og Saksen samt sinti og roma, som findes spredt ud over hele Tyskland. Selv om der er gået mere end 30 år siden anerkendelsen, er der endnu ikke blevet udgivet en samlet videnskabeligt funderet fremstilling af de fire nationale mindretal i Tyskland.



Det har Martin Klatt (ECMI) og Jørgen Kühl nu rettet op på. De har samlet 14 andre eksperter fra hele Tyskland (plus fra Kanada og Schweiz) og har bedt dem om at bidrage til den første tysksprogede håndbog om mindretallene i Tyskland. Værket har fået titlen "Nationale Minderheiten in Deutschland" med undertitlen "Gleichberechtigung und Inklusion?".

Efter en indledning ved de to udgivere forklarer Detlev Rein - som er Tysklands medlem af ekspertudvalget knyttet til Europarådets Rammekonvention om beskyttelsen af nationale mindretal – hvorfor der er brug for mindretalspolitik. Ljubica Djordevic (ECMI) gør rede for, hvordan Europarådets eksperter har evalueret og vurderet Tysklands konkrete mindretalspolitik.

Det danske mindretal behandles i tre bidrag: Jørgen Kühl skriver dels om mindretallets historie, dels om den aktuelle situation. Erik Kühl og Martin Klatt sætter fokus på mindretallets udfordringer i det 21. århundrede.

Friedrich Pollack fra Sorbisk Institut gør rede for det sorbiske mindretals historie. Derpå analyserer Lutz Laschewski og Fabian Jacobs (begge Sorbisk Institut) og Jean-Rémi Carbonneau (universitetet i Montreal, Kanada) det sorbiske mindretals udvikling siden den tyske genforening i 1990.

Herbert Heuß, der frem til pensionen var tilknyttet Zentralrat deutscher Sinti und Roma, bidrager med et kapitel om sinti og romaernes historie og et andet om deres aktuelle situation.

Friserne i Tyskland belyses i et samlet kapitel af Christoph Schmidt (Nordfriisk Instituut) med bidrag af Temmo Bosse om østfriserne og Henk Wolf om saterfriserne.

Ud over de fire anerkendte mindretal findes der to grupper, som har anmodet om officiel anerkendelse, men hidtil er blevet afvist af den tyske forbundsregering. De behandles også i bogen. Willi Wottreng (Radgenossenschaft der Landstraße i Schweiz) og Martti Zeyer (Zentral der Jenischen) tegner et portræt af jenische, der i en lang årrække har været anerkendt som nationalt mindretal i Schweiz, og som flere gange, men hidtil forgæves har anmodet om anerkendelse i Tyskland.

Peter Oliver Loew (Deutsches Polen-Institut) undersøger til sidst, om polakkerne i Tyskland er et mindretal.

Bogen henvender sig til et bredt, interesseret publikum, herunder praktikere, journalister, studerende og videregående uddannelser. Den ønsker at bidrage til formidling af viden om Tysklands nationale mindretal. Den er blevet til på ECMIs initiativ.

Gratis digital udgave

Bogen er på 403 sider og udkommer både i en digital og en trykt udgave. Den digitale udgave er allerede udkommet og er open access. Det betyder, at den kan hentes gratis på forlagets hjemmeside: www.link.springer.com/book/10.1007/978-3-658-52617-7 der også kan nås via QR-koden.

Det er muligt, fordi den digitale udgave har modtaget økonomisk støtte fra uddannelsesministeriet i Slesvig-Holsten samt fra Sorbisk Institut. SSWs landdagsfraktion med Christian Dirschauer i spidsen sørgede for, at støtten fra Kiel blev givet.

Den trykte udgave kan bestilles i boghandlen eller online og forventes at ligge klar op til jul.

Plads til at smide masken ved ungdomsgudstjeneste på Ejdersted

DIALOG



Der var både eftertænksomhed, nærvær og god musik i kirkerummet, da Den Danske Kirke i Ejdersted forleden inviterede til ungdomsgudstjeneste. I alt 19 deltagere var mødt op for at være en del af en anderledes og vedkommende aften.

Aftenens omdrejningspunkt var en dialogprædiken, som præsterne Kristina Brejner og Hans Hammer stod i spidsen for. I en levende samtale satte de ord på det at høre til – og på hvor befriende det kan være at turde smide masken og træde ud af de mange kasser, vi som mennesker alt for ofte sætter hinanden og os selv i. Budskabet stod klart: I fællesskabet og i kirken behøver man ikke præstere eller passe ind i en bestemt skabelon for at have en plads.

Musikken spillede også en stor rolle i at skabe den helt rette stemning gennem aftenen. Musikerne Philip og Djóni sørgede for de musikalske rammer med flot spil på både orgel og flygel, hvilket gav gudstjenesten en fin vekselvirkning mellem det klassiske og det nutidige.

Efter gudstjenesten fortsatte fællesskabet i mere uformelle rammer. Her rykkede deltagerne over i klubhuset hos IF Tönning, hvor aftenen blev rundet af med hygge, snak og samvær på tværs.



500€ i skraldespanden – Badmintonudvalget vil afprøve nyt

I weekenden stod den på badminton i Slesvig, hvor der blev spillet ungdomsstævne om lørdagen med 44 spillere og 88 kampe og seniorstævne om søndagen med 45 spillere og 78 kampe. Der blev dystet og løbet og svedt. Og når der dystes på den måde, er det ikke sjældent at både bolde og modstanderen får plukket deres fjer. Det med modstanderen kan der så ikke gøres så meget ved, men fjerboldene kan der fint findes løsninger til.

500 euro i skraldespanden

Efter hvert stævne, er der diverse ruller fjerbolde, der skal smides ud, da boldenes fjer er knækket og frynsede og det gør dem ubrugelige til spil. Til weekendens seniorstævne peakede det og det blev til et beløb på omkring 500€ i form af godt 200 fjerbolde der blev smidt ud – kun efter senior kampene.

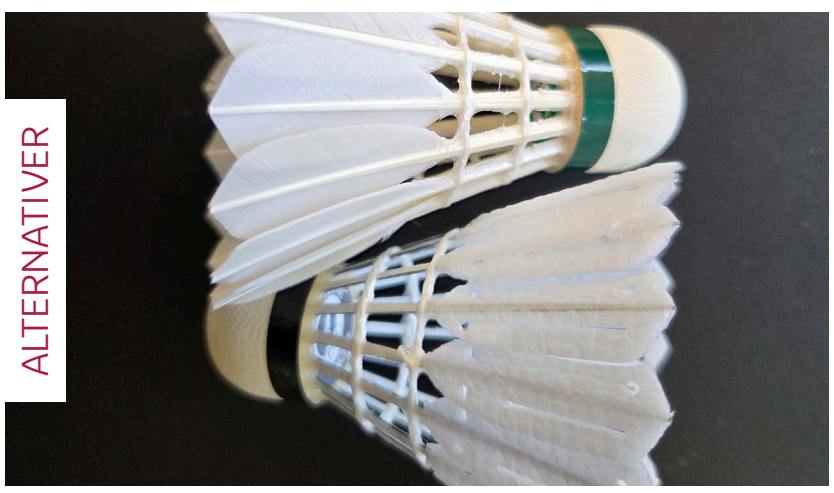
Håb forude

Selvom det lyder af et voldsomt beløb, er der ikke noget usædvanligt ved det, men det er en regning, der får badmintonudvalget til at tænke over, om det kan gøres anderledes. Spilles der badminton er der forskellige muligheder for bolde. Fjerbolde, nylonbolde, hybridbolde og udendørs bolde bruges alt efter terræn og niveau. Grundet det høje forbrug af fjerbolde til stævnerne, har SdUs badmintonudvalg besluttet at afprøve nogle nye carbonbolde med 'fjer' i syntetisk skum, der både er et bedre alternativ i forhold til prisen, forventes at være mere holdbar og så er de et bedre valg ud fra et dyrevelfærdsperspektiv.

-For at minimere boldforbruget har vi valgt fremover at bruge carbonbolde. Det er et valg, der er truffet på grund af omkostningerne på ægte fjerbolde samt at man kan se kritisk på dyrevelfærden. Ulempen ved carbonboldene er, at det tager længere til de er biologisk nedbrudt. Det vil sige, at vi med de nye bolde tager et skridt væk fra at bruge dyreprodukter og vi kommer til at skrue ned for forbruget. Vi håber at der i fremtiden kan bruges bolde, der både er dyrevenlige og kan nedbrydes naturligt, siger udvalgets formand Sven-Erik.

Ungdomsrækkerne får fornøjelsen at afprøve de nye bolde til stævnet i april 2027.

ALTERNATIVER



Julemarked med juletræstombola i Ejderhuset

SSF Rendsborg-Egernførde Amt inviterer til julemarked i Ejderhuset. Det holdes lørdag den 5. december fra kl. 12:00 til 17:00, og markedet breder sig både inden- og udendørs. I juleboderne kan man finde håndværk og gaveidéer, og der bliver serveret mad både inde og ude, fra søde sager til salte retter. Desuden er der juletræstombola, hvor gevinsten er et juletræ til at tage med hjem.

Praktisk

Der er gratis entré, og alle er velkomne. Arrangøren beder de besøgende om at parkere med omtanke og tage hensyn til naboerne og privat grund.



Foto: Pixabay

5. DECEMBER

Syv minutter til at forstå et mindretal

Hvor lang tid tager det at lære en organisation at kende? Ikke et helt arbejdsliv. Ikke engang en hel dag. Til årets speeddating på Duborg-Skolen i Flensborg fik nye medarbejdere i de sydslesvigske organisationer syv minutter ved hvert bord, og det viste sig at være overraskende meget.

Speeddating er et årligt tilbud til nye medarbejdere i mindretallet. Idéen er enkel: Man lærer ikke kun sin egen arbejdsplads at kende, men også de organisationer, man kommer til at samarbejde med, støde ind i og høre om i de kommende år. I år deltog ca. 60.

Først det store billede

Inden runden mellem standene begyndte, holdt Rejhan Bosnjak, historiker i Forskningsafdelingen på Dansk Centralbibliotek for Sydslesvig, et foredrag om mindretallets historie. Det var et klart og levende overblik over, hvordan det danske mindretal blev til det, det er i dag. Det gav et godt udgangspunkt, for det er lettere at forstå de enkelte organisationer, når man kender historien bag dem.

Klokken ringer, grupperne flytter

Derefter blev deltagerne delt op i grupper, som på skift besøgte organisationerne. Syv minutter ved hvert bord, så videre til det næste. Ved bordene sad Flensborg Avis, Dansk Kirke i Sydslesvig, Dansk Sundhedstjeneste for Sydslesvig, SSW, Friisk Foriining, Dansk Skoleforening for Sydslesvig, SSF, Dansk Centralbibliotek for Sydslesvig og SdU.

Syv minutter er ikke nok til at forstå alt. Men det er nok til at sætte ansigt på et navn, stille et spørgsmål og få en fornemmelse af, hvad der driver folkene bag.

Det, der sker mellem bordene

En stor del af dagens værdi lå i pauserne. Her blev der netværket, udvekslet erfaringer og talt på kryds og tværs af organisationerne. Det er ofte de snakke, der gør det lettere at tage telefonen, næste gang man har brug for en samarbejdspartner. Mindretallet består af mange organisationer og det er de mennesker, der kender hinanden, der får det til at hænge sammen.



KYLLINGER










Frihedsmuseet
Museum of Danish Resistance





